Messrs:

Trudeau Trudel Turner (London East) Turner (Ottawa-Carleton) Wagner Walker Watson Whelan Whittaker Wise Woolliams Yanakis—187.

NAYS

Messrs:

Benjamin Blackburn Brewin Broadbent Douglas Gleave Godin Grier Harding Harney Knight Knowles
(Winnipeg
North Centre)
Leggatt
Lewis
MacInnis (Mrs.)
(Vancouver
Kingsway)
Mather
Neale

(Vancouver

Nesdoly Olaussen Orlikow Peters Rodriguez Rose Rowland Saltsman Symes—26.

• (0320)

Mr. Speaker: I declare the motion carried.

East)

Bill read the third time and passed.

Mr. MacEachen: Mr. Speaker, it is understood that the bill will go to the other place, so probably we should suspend the sitting to the call of the bells, when we could give royal assent, hopefully, to this measure.

Mr. Baldwin: Mr. Speaker, I was wondering if at this late hour the minister is inspired to give a divine decision as to what we are going to do next Tuesday.

Mr. Knowles (Winnipeg North Centre): Or, more immediately, what are we going to do for the next hour?

Mr. Speaker: If there is agreement, we will suspend the sitting to the call of the bells.

SITTING SUSPENDED

At 3.25 a.m. the sitting was suspended.

SITTING RESUMED

The House resumed at 6 a.m.

Royal Assent

THE ROYAL ASSENT

[English]

Mr. Speaker: I have the honour to inform the House that I have received the following communication:

Government House Ottawa, September 1, 1973

Sir

I have the honour to inform you that the Honourable Ronald Martland, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate chamber today for the purpose of giving royal assent to certain bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,
André Garneau
Brigadier General
Administrative Secretary
to the Governor General.

A message was delivered by the Gentleman Usher of the Black Rod as follows:

Mr. Speaker, the Honourable the Deputy Governor General desires the immediate attendance of this honourable House in the chamber of the honourable the Senate.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went up to the Senate chamber.

And being returned:

Mr. Speaker informed the House that the Deputy Governor General had been pleased to give, in Her Majesty's name, the royal assent to the following bill:

Bill C-217, an act to provide for the resumption and continuance of operations of railways and for the settlement of the disputes with respect to terms and conditions of employment between railway companies and their employees—Chapter 32.

Mr. Speaker: I am sure I express our feelings and thanks when I express appreciation for the services we have received in the course of this long day's sitting from the staff of the House.

Some hon. Members: Hear, hear!

Mr. Speaker: I am advised that not only the library, restaurant and cafeteria staff, Journals and Debates, but the House of Commons personal staff, the pages and the protective staff have dutifully remained at our service during these long hours. I am sure we appreciate their services.

Some hon. Members: Hear, hear!

Mr. Speaker: Pursuant to Section (3) of Standing Order 2, this House stands adjourned until Tuesday, September 4, at 2 o'clock p.m.

At 6.13 a.m. the House adjourned, without question put, pursuant to special order.